

## سولفليت

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام N م	: سولفليت
وسائل التعريف الأخرى	: غير متوفرة.
كود المنتج	: 720
وصف المنتج	: طلاء.
نوع المنتج	: سائل.

الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يتصح بها

الاستخدامات التي تم تعينها

- الاستخدام الصناعي  
- الاستخدام المهني

EL MOHANDES JOTUN S.A.E. :  
INDUSTRIAL AREA - ISMAILIA  
P.O. BOX NO. 203  
ISMAILIA - EGYPT  
FAX NO. : 002064481030  
TELF NO: 002064481032  
SDSJotun@jotun.com

تفاصيل بيانات المورد

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل)  
+47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	سمية حادة (جلدي) - الفئة 5
	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 افت
	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسى) - الفئة 3
	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام N M  
صور توضيحية للأخطار



تحذير.

سائل وبخار لهوب.

قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد.

يسbib تهيج الجلد.

يسbib تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

كلمة التنبية

عبارات المخاطر

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الجهاز العصبي المركزي (CNS))  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

## القسم 2. بيان الأخطار

- الوقاية**
- : ليس قفازات واقية. ليس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيدا عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار أو الرذاذ.
- الاستجابة**
- : تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك. في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. أخل الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. يغسل بوفرة من الماء. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.
- التخزين**
- : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.
- التخلص من النفاية**
- : تخليص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف** : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

- مادة/مستحضر** : خليط
- وسائل التعريف الأخرى** : غير متوفرة.

**رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى**

- CAS** : غير قابل للتطبيق.
- كود المجموعة الأوروبية** : خليط.
- كود المنتج** : 720

اسم المكون	%	CAS
xylene	$\geq 25 - \leq 50$	1330-20-7
ethylbenzene	<10	100-41-4
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)	$\leq 3$	64742-82-1
zinc bis(2-ethylhexanoate)	$\leq 0.3$	136-53-8

على حد المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الملزمة

- لامسة العين**
- : يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.
- استنشاق**
- : أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم انتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسالك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.
- لامسة الجلد**
- : إغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدقق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- الابتلاع**
- : يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم التبستية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية بعد التعرض أو في حالة الشعور بتوعك. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقدان الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسالك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### آثار صحية حادة كامنة

- : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- : قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد. يسبب تهيج الجلد.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### علامات/أعراض فرط التعرض

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br/>الماء<br/>الممعان<br/>احمرار</li> <li>: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br/>تهيج المجرى التنفسي<br/>السعال</li> <li>: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br/>تهيج<br/>احمرار</li> <li>: ليست هناك بيانات معينة.</li> </ul> | <u>لامسة العين</u><br><u>استنشاق</u><br><u>لامسة الجلد</u><br><u>الابتلاع</u> |
|--|---|

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.</li> <li>: لا يوجد علاج محدد.</li> <li>: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.</li> </ul> | <u>ملاحظات للطبيب</u><br><u>معالجات خاصة</u><br><u>حماية فريق الإسعافات الأولية</u> |
|---|---|

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: استخدم مادة كيماوية حافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الصباب)، أو الرغوة.</li> <li>: لا تستخدم المياه النفاهة.</li> </ul> | <u>وسائل الإطفاء المناسبة</u><br><u>وسائل الإطفاء غير المناسبة</u> |
|---|--|

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتتأثّر بها طبولة الأسد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.</li> </ul> | <u>مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية</u> |
|--|--|

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:<br/>ثاني أكسيد الكربون<br/>أول أكسيد الكربون<br/>أكسيد/أكسيد فلزية</li> </ul> | <u>نواتج تحل حاربي خطيرة</u> |
|---|------------------------------|

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: يُراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المترافقين على مقربة من الحادث في حالة شوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.</li> </ul> | <u>معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمل الإطفاء</u> |
|--|---|

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذائياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.</li> </ul> | <u>معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمل الإطفاء</u> |
|--|---|

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتجازات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يُراعى إخلاء المناطق المجاورة. يُراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يُراعى تجنب ملامسة المادة المنمسكة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفير تهوية كافية. يُراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كافية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.</li> </ul> | <u>للأفراد من خارج فريق الطوارئ</u> |
|---|-------------------------------------|

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لمسعفي الطوارئ

**:** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

### الاحتياطات البنية

**:** تحجب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

#### انسكاب صغير

**:** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطر. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجاز التهه بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في واء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

#### انسكاب كبير

**:** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطر. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلاتي. يُراعى احتواء الانسكابات وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

**:** يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها الأعين والجلد والثياب. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

#### ارشادات حول الصحة المهنية العامة

**:** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

**:** خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعي تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعي التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعي الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعي غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافى حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

لابوجد.

### الضوابط الهندسية المناسبة

**:** يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**:** ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنف، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

**: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثُوُثُها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكِّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.**

**: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.**

### حماية الجلد

#### حماية يدوية

**: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبيّن من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقّق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدّدها جهة تصنيع القفازات. تجرؤ الإشارة إلى أن زمان اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتّلَّفُ من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدّر زمان حماية القفازات تقييماً دقيقاً.**

**ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات.**

**زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.**

**يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.**

**ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.**

**تأكد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُرِّنْت واستخدمنَت على نحو سليم.**

**قد يتّردِيُ أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.**

**قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيّصَت قد حدث التعرض بالفعل.**

**374-1:2016 ISO to tested gloves suitable Wear**

**لا يوصى به/ها، قفازات(زمن الاختراق) أقل من ساعة واحدة: مطاط البولي(< mm 0.4**

**قد تُستخدَم، قفازات(زمن الاختراق) من 4 - 8 ساعات: (mm 0.35 <) ,mm (0.5 >) PVC (mm 0.07 <) (®Shield 4H/Silver <) Teflon ,mm (mm 0.4 <), كحول بولي فينيل (PVA) (mm 0.35**

### أدوات حماية الجسم

**لل اختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنوع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة لقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.**

**لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتّقنة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.**

**: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدّها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.**

**على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.**

**: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.**

**: بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.**

**لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج في الأماكن الممحورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة**

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### المظهر

#### الحالة الفيزيائية

#### اللون

**: أسود، أزرق، بُنيّة اللون، أخضر، رمادي، أبيض عاجي..،  
برتقالي، أحمر، أحمر، بيضاء، بيضاء، صفراء.**

**: سائل.**

#### الراحة

**: خاصية.**

#### عتبة الراحة

**: غير قابل للتطبيق.**

#### pH

**: غير قابل للتطبيق.**

#### نقطة الانصهار

**: غير قابل للتطبيق.**

#### نقطة الغليان

**: وأدنى قيمة معروفة هي: °C 136.1 (277 فـ) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي:**

**: °C 138.58 (281.4 فـ)**

**: كأس مغلق: °C 26 (78.8 فـ)**

#### نقطة الوميض

**: 11/5 2.02 : نسخة 28.03.2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة**

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

معدل التبخر	: أعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجي: 0.74 مُقلّنا بـ خلات البوتيل
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	: غير قابل للتطبيق.
الحدود العليا الدنيا لقابلية للالتهاب أو الانفجار	: 0.8 - 7.6%
الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 2.7 كيلوباسكال (20.3 مم زئبق) عند 20 درجة مئوية (petroleum Naphtha) (Benzene) 0.1% > (heavy hydrodesulfurized زئبق) عند 20 درجة مئوية
الكتافة البخارية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجي: 3.7 (الهواء = 1)
الكتافة النسبية	: 1.226 إلى 1.342 g/cm³
الذوبانية	: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء	: غير متوفرة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: وأدنى قيمة معروفة هي: 280 إلى 470 C° (Naphtha) (Benzene) 0.1% > (heavy hydrodesulfurized
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
الزوجة	: كينماتي (C°) 40 (104 ف) < 20.5 mm²/s (20.5 ف) < 20 سنتيمتر

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
الثبات الكيميائي	: المنتج ثابت.
إمكانية التفاعلات الخطيرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تتفق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
المواد غير المتواقة	: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكيدة
نوافذ الانحلال الخطيرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافذ تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السامة سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	استنشاق بخار بالفم LD50 جلدي TDL <sub>o</sub> جلدي LC50 استنشاق بخار	فار فار أرنب فار - ذكور	20 مج / لتر 4300 مج / كجم 4300 مج / كجم 17.8 مج / لتر 5000 < مج / كجم 3500 مج / كجم 5 > جرام / كجم 3.55 جرام / كجم	4 ساعات - - - 4 ساعات - - -
ethylbenzene	استنشاق بخار بالفم LD50 جلدي LC50 استنشاق بخار بالفم LD50 جلدي LC50 جلدي LD50 بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم	فار فار فار - ذكور فار فار فار	< 20.5 mm²/s (20.5 ف) < 20 سنتيمتر	< 20.5 mm²/s (20.5 ف) < 20 سنتيمتر
zinc bis(2-ethylhexanoate)	استنشاق بخار بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم	فار فار فار فار فار	< 20.5 mm²/s (20.5 ف) < 20 سنتيمتر	< 20.5 mm²/s (20.5 ف) < 20 سنتيمتر

النهيج/التاكل

## القسم 11. المعلومات السامة

النوع	النتيجة	اسم المكون/المادة
أرنب	الأعين - مُهيج خفيف الجلد - مُهيج خفيف	xylene
فأر	الأعين - مُهيج خفيف	zinc bis(2-ethylhexanoate)
حيوان ثديي - غير محدد النوع	الجلد - مُهيج خفيف	
حيوان ثديي - غير محدد النوع	الجلد - مُهيج خفيف	

الاستحسان.

غير متوفرة.

التاثير على الجنينات

غير متوفرة.

السرطانية

غير متوفرة.

السمية التناولية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تهيج الجهاز التنفسى تأثيرات مخدرة	- -	الفئة 3 الفئة 3	xylene Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المخي الجهاز العصبي المركزي (CNS)	- -	الفئة 2 الفئة 1	ethylbenzene Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

لامسة العين

: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

: قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

استنشاق

: قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد. يسبب تهيج الجلد.

لامسة الجلد

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

الابتلاع

اعراض متعلقة بالغواص السمية والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
الدمان  
احمرار

## القسم 11. المعلومات السامة

**استنشاق**  
الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج المُسلاك التنفسي  
السعال

**لامسة الجلد**  
الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار

**الابتلاع**  
ليس هناك بيانات معينة.

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

: غير متوفرة.  
غير متوفرة.

#### التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متوفرة.  
غير متوفرة.

#### التأثيرات المتأخرة المحتملة

: غير متوفرة.  
غير متوفرة.

#### تأثير صحة مزمنة كاملة

غير متوفرة.

#### عامة

#### السرطنة

#### التأثير على الجينات

#### القابلية على التسبب في المرض

#### تأثيرات النمانية

#### تأثيرات الخصوبية

### القياسات الرقمية للسمية

### تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسك
4384.65 مج / كجم 58.3 مج / لتر	جلدي الاستنشاق (الأبخرة)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
xylene	حد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر حد LC50 13400 ميكروجرام / لتر الماء العذب حد EC50 7700 ميكروجرام / لتر مياه البحر	pugio Palaemonetes - promelas Pimephales - costatum Skeletonema - براغيث الماء	48 ساعات 96 ساعات 96 ساعات 48 ساعات 96 ساعات 48 ساعات 72 ساعات 96 ساعات 96 ساعات
ethylbenzene	حد EC50 2.93 مج / لتر حد LC50 4.2 مج / لتر حد EC50 > 10 مج / لتر	السمك براغيث الماء	براغيث الماء السمك
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)	حد IC50 > 10 مج / لتر حد LC50 > 10 مج / لتر حد LC50 9 مج / لتر	الطحالب	الطحالب
zinc bis(2-ethylhexanoate)			السمك

### الثبات والتحلل

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
بسرعة بسرعة ليس بسهولة	- -	-	xylene ethylbenzene Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)

### القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
منخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
منخفض	-	3.6	ethylbenzene
على	2500 إلى 10	-	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)
على	60960	-	zinc bis(2-ethylhexanoate)

### القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية وال محلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُتعسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا قطع الحاويات المستعملة ولا تلحّمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُرفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
			مجموعة التعبئة
III	III	III	الأخطار البنية
لا.	لا.	لا.	معلومات إضافية
-	<u>جدوى الطوارئ</u>	-	

### معلومات إضافية

: ADR/RID

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

**رقم تعريف الخطير 30**

**كود النفق (D/E)**

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد اللزجة، يتم نقلها وفقاً إلى الفقرة 2.3.2.5 (تطبيق الإجراءات على الأووية بسعة أقل من 450 لتر)

**: IMDG**

**S-E, F-E جداول الطوارئ**

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعي النقل في حاويات مغلفة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعي التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**احتياطات خاصة للمستخدم :**

غير متوفرة.

**النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة :** لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).

**المنطبق على المنتوج**

**اللوائح الدولية**

**كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية**

لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول مونتريال**

لم ترد بالقائمة.

**دولى (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء**

لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة**

لم ترد بالقائمة.

**قوانين دولية**

**قائمة الجرد الوطنية**

أستراليا

: لم تحدد.

كندا

: لم تحدد.

الصين

: لم تحدد.

أوروبا

:

اليابان

: قائمة اليابان (CSCL): لم تحدد.

قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.

مالزيا

: لم تحدد.

نيوزيلندا

: لم تحدد.

الفلبين

: لم تحدد.

جمهورية كوريا

: لم تحدد.

تايوان

: لم تحدد.

الولايات المتحدة

: لم تحدد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

**السيرة**

**تاريخ الطبع**

**28.03.2023 :**

**تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة**

**28.03.2023 :**

**تاريخ الإصدار السابق**

**2.02 :**

**نسخة**

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### مفتاح الاختصارات

الـ ATE :	= تقدير السمية الحادة
الـ BCF :	= معامل الترcker الحيوي
الـ GHS :	= النظام المتفق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية
الـ IATA :	= رابطة النقل الجوي الدولي
الـ IBC :	= حاوية سوائل وسيطة
الـ IMDG :	= البردية الدولية للبضائع الخطرة
الـ LogPow :	= لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء
الـ MARPOL :	= المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعهلة بموجب بروتوكول 1978.
الـ "ماربول" :	= التلوث البحري
الـ UN :	= الأمم المتحدة

المراجع

▶ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للملايئرة الكبيرة

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلام المؤرّد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتتعه مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أيٍّ مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأنَّ كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب الالتزام الحليطة عند استخدامها. وبالرغم من أنَّ هذه الصحيفة بها تصويفاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.